

PRECAUTIONS:

ALERTE: Veuillez ne pas redémarrer le GRP2650 lors du démarrage du système ou la mise à jour du firmware. Ceci peut corrompre l'image du firmware et causer un dysfonctionnement de l'unité.

ALERTE: N'utilisez que l'adaptateur d'alimentation fourni dans le pack GRP2650. L'utilisation d'un autre adaptateur d'alimentation non qualifié peut endommager l'unité.

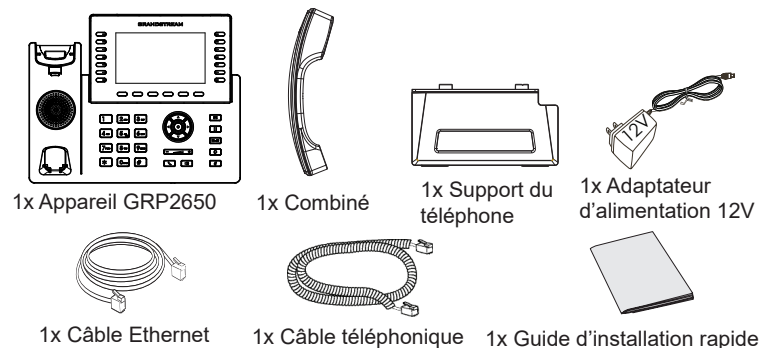
PRESENTATION:

Le GRP2650 est un téléphone IP d'entreprise de nouvelle génération doté de 10 touches de ligne bicolores (jusqu'à 6 comptes SIP), d'un écran couleur LCD TFT de 4.3 pouces (1280x720), de 6 touches programmables contextuelles programmables, Port USB, ports réseau 1000M, PoE intégré, Wi-Fi et Bluetooth, conférence à 5 voies et commutateur à crochet électronique (EHS). Le GRP2650 offre une haute qualité audio HD, des fonctions de téléphonie riches et avancées, une protection de la confidentialité et une interopérabilité étendue avec la plupart des périphériques SIP tiers et des plates-formes SIP/NGN/IMS. GRP2650 est le choix idéal pour les utilisateurs en entreprise à la recherche d'un téléphone IP exécutif multiligne d'une haute qualité, riche en fonctionnalités, doté de fonctionnalités et de performances avancées.

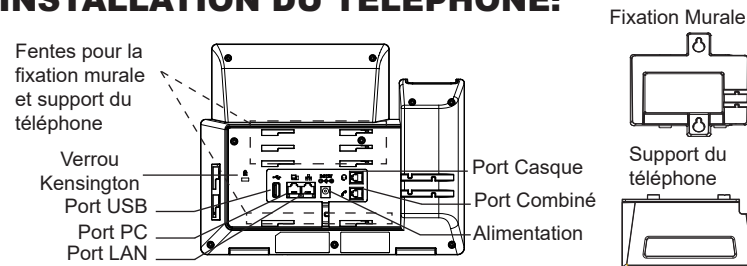
LE MODULE D'EXTENSION DU GRP2650--GBX20: Le GBX20 est une solution idéale pour les entreprises à environnement chargé à la recherche de la possibilité de recevoir et répartir les appels avec efficacité. Chaque module d'extension possède 20 touches programmables, touches de gauche et droite, supportant ainsi 40 Touches Multi-fonctions à configurer. Le GRP2650 peut supporter jusqu'à 4 modules d'extensions, ajoutant ainsi 160 touches d'extension totalement programmables au téléphone.

Remarque: Le GBX20 est un accessoire supplémentaire pour le GRP2650 et il n'est pas inclus dans la boîte du GRP2650.

CONTENU DU PACK:

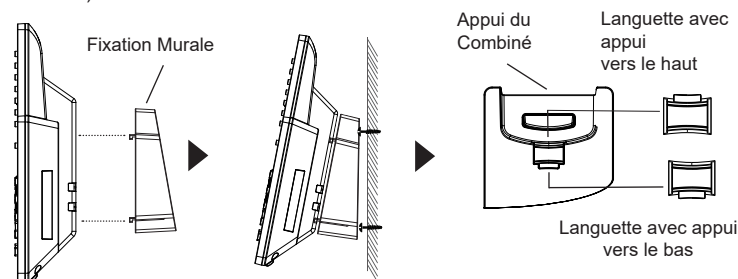


INSTALLATION DU TÉLÉPHONE:



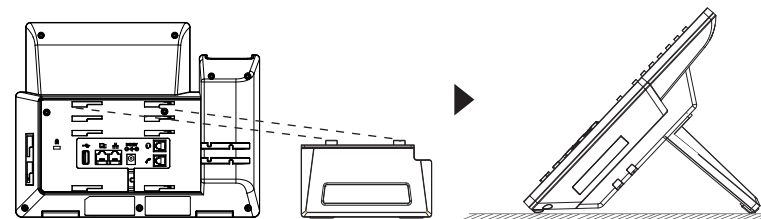
Installation du téléphone (Fixation murale *vendue séparément):

1. Attachez le support de fixation murale à la fente située à l'arrière du téléphone.
2. Attachez le téléphone au mur via la fente de fixation murale.
3. Tirez la languette du support du combiné (Voir figure ci-dessous).
4. Pivotez la languette et rebranchez-la dans la fente en gardant son appui vers le haut pour tenir le combiné lorsque le téléphone est fixé au mur (Voir figure ci-dessous).



Installation du téléphone (Support du téléphone):

Pour installer le téléphone sur la table avec le support du téléphone, attachez ce dernier à la fente placée à la base du téléphone (partie supérieure, partie inférieure).

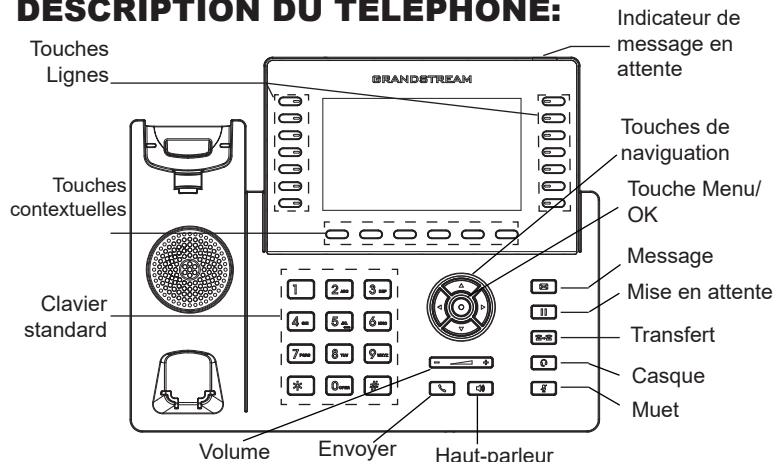


CONNECTER LE TÉLÉPHONE:

Pour installer le GRP2650, suivez les instructions ci-dessous:

1. Connectez le combiné et le boîtier du téléphone principal avec le câble téléphonique.
2. Connectez la fiche de sortie 12V DC à la prise d'alimentation sur le téléphone; branchez l'adaptateur dans une prise électrique.
3. La connexion réseau est possible via deux méthodes:
 - **Connexion via Ethernet:**
 - Connectez le port LAN de votre téléphone au port RJ-45 d'un concentrateur/commutateur ou un routeur (côté LAN du routeur) à l'aide du câble Ethernet.
 - **Connexion via Wi-Fi:**
 - A partir du menu LCD, accédez à "Système→Réseau→Configuration Wi-Fi" et activez le Wi-Fi.
 - Sélectionnez "Rechercher" et le GRP2650 démarrera automatiquement la recherche des réseaux Wi-Fi disponibles.
 - Une liste des réseaux Wi-Fi sera affichée. Sélectionnez le réseau souhaité et, si nécessaire, entrez le mot de passe correct pour vous connecter.
4. Le LCD va afficher les informations d'approvisionnement ou de mise à jour du firmware. Avant de continuer, veuillez patienter jusqu'à que la date/heure s'affiche.
5. En utilisant le serveur web intégré du téléphone ou le menu de la configuration du téléphone, vous pouvez le configurer en utilisant soit IP statique ou DHCP.

DESCRIPTION DU TÉLÉPHONE:



CONFIGURATION DU TÉLÉPHONE:

Configurer le GRP2650 en utilisant le Navigateur web:

1. Vérifiez que votre téléphone est sous tension et connecté à Internet.
2. Appuyez et maintenez l'appui pendant 3 secs pour voir l'adresse IP.
3. Saisissez l'adresse IP du téléphone dans votre navigateur PC.
4. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe d'administrateur pour accéder au menu de configuration. (Le nom d'utilisateur par défaut est "admin" tant dit que le mot de passe peut être trouvé sur l'étiquette à l'arrière de l'unité).



Configurer le GRP2650 en utilisant le Clavier:

1. Assurez-vous que le téléphone est libre.
2. Appuyez sur le bouton "MENU" pour accéder au MENU pour configurer le téléphone.
3. Sélectionnez MENU → Phone → SIP → Account, pour configurer les paramètres du Proxy SIP, Proxy Sortant, Nom d'utilisateur SIP, Nom d'authentification SIP et le mot de passe SIP.
4. Suivez les options du MENU pour configurer les fonctionnalités de base du téléphone. Par exemple: l'adresse IP si vous utilisez une adresse IP statique. Pour plus de détails, veuillez vérifier le manuel d'utilisation du GRP2650.
5. Veuillez contacter votre Fournisseur d'accès Internet pour les paramètres supplémentaires qui peuvent être nécessaires pour configurer le téléphone.

Les termes de la licence GNU GPL sont incorporés dans le micrologiciel du périphérique et sont accessibles via l'interface utilisateur Web du périphérique à l'adresse [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license).

Pour obtenir un CD contenant les informations du code source GPL, veuillez envoyer une demande écrite à info@grandstream.com

Veuillez télécharger le manuel d'utilisation et la FAQ pour plus de détails sur les instructions de configuration: <https://www.grandstream.com/our-products>

Im GRP2650 sind keine Notfallofnummern voreingestellt oder vorkonfiguriert. Das GRP2650 tätigt keine automatischen Anrufe zu medizinischen, sozialen oder juristischen Hilfsoder Serviceorganisationen. Die Anbindung anderartige Einrichtungen muss separat eingestellt bzw. zur Verfügung gestellt werden. Es liegt in der Verantwortung des Nutzers, einen SIP-konformen Internet-Telefon-Service zu buchen, der die Nutzung der örtlichen und überregionalen Notrufnummern sichergestellt. Bietet der SIP-Anbieter diesen Service nicht, liegt es in der Verantwortung des Nutzers, einen analogen bzw. alternativen Telefonanschluss zusätzlich bereitzustellen, um eine telefonische Anbindung für Notfälle sicherstellen zu können.

GRANDSTREAM STELLT MIT DEM GRP2650 KEINE VERBINDUNG ZU NOTFALLRUFNUMMER ODER DIE ANBINDUNG AN NOTFALLZENTREN ZUR VERFÜGUNG. WEDER GRANDSTREAM, NOCH GRANDSTREAM MITARBEITER, ANGESTELLTE ODER SONSTIGE FIRMEANGEHÖRIGE SIND FÜR DIE ANDBINDUNG DES GRP2650 AN EINEN MEDIZINISCHEN SERVICE ODER ANDEREN NOTFALLDIENST ZUSTÄNDIG, BZW. VERANTWORTLICH. ES OBLIGT ALLEINIG IN DER VERANTWORTUNG DER GRP2650 NUTZER BZW. DER GRP2650 BESITZER, FÜR EINE NETZANBINDUNG ZU SORGEN, WELCHE DIE NUTZUNG VON MEDIZINISCHEN ODER ANDEREN NOTFALLRUFNUMMERN SICHERSTELLT.

SICHERHEITSHINWEISE:

ACHTUNG: Bitte unterbrechen Sie während des Systemstarts bzw. Während eines Software-Upgrades des GRP2650 NICHT die Stromzufuhr. Eine Unterbrechung kann ein Fehlverhalten hervorrufen und das Telefon zerstören.

ACHTUNG: Benutzen Sie nur das Netzteil, das im Lieferumfang enthalten ist. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann zu Schäden bzw. zum Defekt führen.

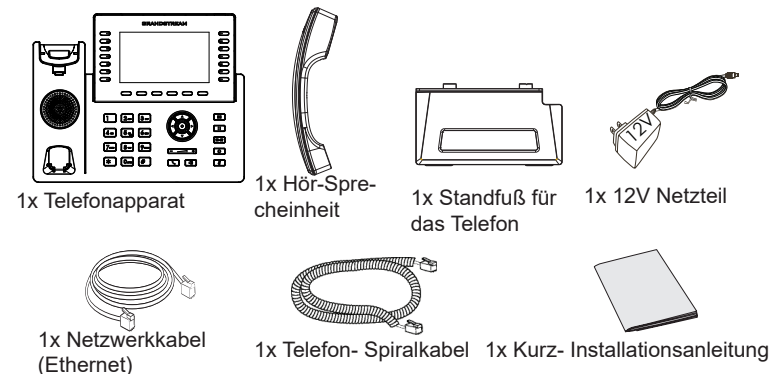
ÜBERBLICK:

GRP2650 ist ein Unternehmens-IP-Telefon der nächsten Generation mit 14 zweifarbigen Leitungstasten (bis zu 6 SIP-Konten), 5-Zoll-TFT-Farb-LCD (1280 x 720), 6 programmierbare kontextsensitive Softkeys, USB-Port, 1000M-Netzwerkports, integrierte PoE-, Wi-Fi- und Bluetooth-Unterstützung, 5-Wege-Konferenz und Electronic Hook Switch (EHS). Der GRP2650 liefert überlegen HD-Audioqualität, reichhaltige und hochmoderne Telefoniefunktionen, Schutz für Datenschutz und breite Interoperabilität mit den meisten SIP-Geräten von Drittanbietern und führenden SIP/NGN/IMS-Plattformen. Der GRP2650 ist die perfekte Wahl für Unternehmensanwender, die nach einem hochwertigen, funktionsreichen Multi-Line-Executive suchen IP-Telefon mit erweiterten Funktionen und Leistung.

GRP2650 TASTENERWEITERUNGSMODUL --GBX20: GBX20 ist die ideale Ergänzung für schnelles und effizientes Arbeiten. Jedes Erweiterungsmodul besitzt 20 freiprogrammierbare Tasten, die durch eine Umblätter-Möglichkeit 40 Funktionen je Tastenfeld bereitstellen. Das GRP2650 unterstützt bis zu 4 Erweiterungsmodule und bietet somit 160 programmierbare Funktionstasten.

Bitte beachten Sie: Die Erweiterungsmodule sind optional erhältlich und nicht im Lieferumfang des GRP2650 enthalten.

LIEFERUMFANG:



EINRICHTEN DES TELEFONS:

Eingebauter
Wandmontage
Steckplatz für die
Wandhalterung
und den Standfuß

Kensington-
Schloss
USB-Anschluss
PC Port
LAN Port

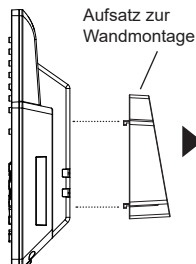
Aufsatz zur
Wandmontage

Headset-
Anschluss
die HörSpre-
cheinheit
Stromanschluss

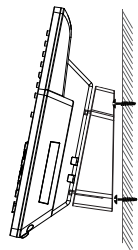
Standfuß für
das Telefon

Installation des Telefons (Wandmontage):

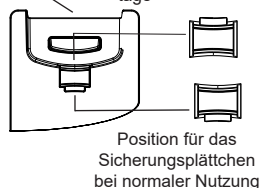
1. Führen Sie die Wandhalterung auf der Rückseite des Telefons in die dafür vorgesehenen Steckplätze ein.
2. Zur Montage des Telefons an der Wand nutzen Sie bitte die dafür vorgesehenen Montagelöcher.
3. Ziehen Sie das Sicherungsplättchen aus der Hörerauflage heraus (Siehe untere Skizze).
4. Drehen Sie das Sicherungsplättchen und stecken Sie es wieder in den Steckplatz. Das Plättchen sollte nun weiter als zuvor herausstehen, sodass die Hör-Sprechereinheit für die Wandmontage besser fixiert werden kann. (Siehe untere Skizze).



Aufsatz zur
Wandmontage



Auflage für die
HörSprecheinheit

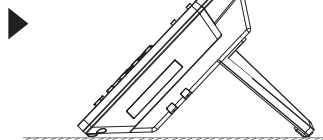
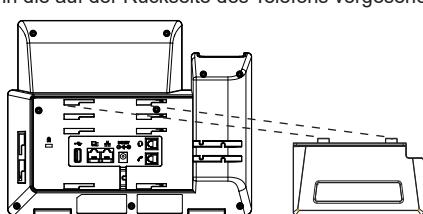


Position für das
Sicherungsplättchen
bei Wandmontage

Position für das
Sicherungsplättchen
bei normaler Nutzung

Installation des Telefons (Tischmontage):

Zur Nutzung des Telefons am Tisch, führen Sie bitte den mitgelieferten Standfuß in die auf der Rückseite des Telefons vorgesehene Montagesteckplätze ein



ANSCHLUSSMÖGLICHKEITEN AM TELEFON:

Das Telefon schrittweise zusammenbauen:

1. Verbinden Sie die Hör-Sprechereinheit mit dem Telefon, indem Sie das Spiralkabel in die dafür vorgesehenen Steckplätze stecken.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Telefon und stecken dieses dann in die Steckdose.
3. Es gibt zwei Möglichkeiten, um das Endgerät in ein Netzwerk zu integrieren:

• Via Ethernet:

- Verbinden Sie den Netzwerk-Anschluss (RJ45) am Telefon mit dem dafür vorgesehenen Router / Switch, nutzen Sie hierfür das Netzkabel mit dem RJ45 Stecker.

• Via Wi-Fi/WLAN:

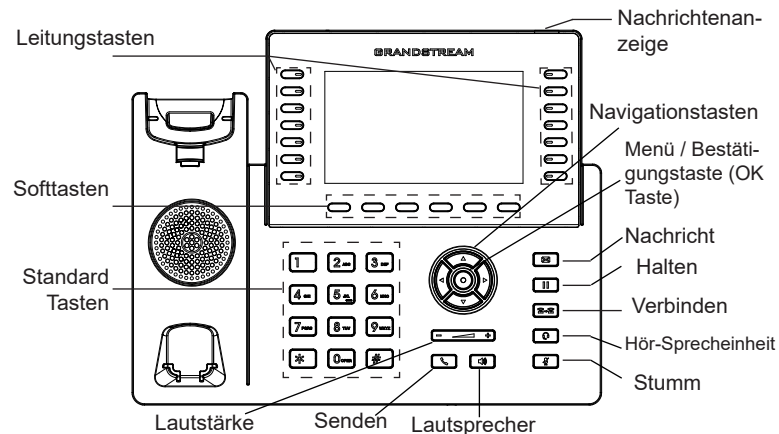
- Navigieren Sie über das LCD-Menü zu "System→Netzwerk→Wi-Fi/WLAN Einstellungen und aktivieren Sie Wi-Fi/WLANs.

- Wählen Sie "Scan/Suchen" und das GRP2650 sucht automatisch nach möglichen Zugangspunkten.

- Es wird eine Liste verfügbarer Netzwerke angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus und geben Sie anschließend das Passwort ein.

4. Am Display werden Informationen über den Provisionierungsvorgang sowie zur Software-Version angezeigt. Warten Sie bitte mit weiteren Aktionen, bis am Display das aktuelle Datum, sowie die aktuelle Uhrzeit erscheint.
5. Sie können jetzt die weiteren Telefoneinstellungen vornehmen, indem Sie das Telefon via integrierten Web-Server oder über die Telefontasten konfigurieren.

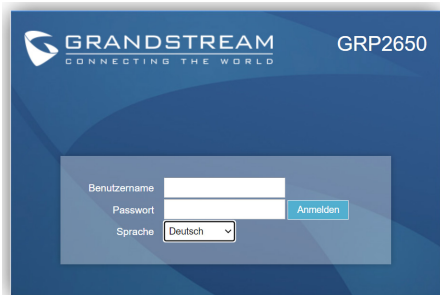
TELEFON BESCHREIBUNG:



KONFIGURATION DES TELEFONS:

Konfiguration des GRP2650 via Web-Browser:

1. Stellen Sie sicher, dass das Telefon eingeschaltet ist und eine Internetverbindung besteht.
2. Um die IP Adresse abzurufen, drücken Sie bitte die "UP" ("nach oben") Taste und halten diese drei Sekunden lang gedrückt.
3. Geben Sie die IP Adresse des Telefons in die Adresszeile Ihres Webbrowsers ein. (Siehe Skizze auf der nächsten Seite).
4. Geben Sie die Anmeldeinformationen ein und wechseln Sie in das Konfigurationsmenü. (Herstellerseitig ist der Benutzername "admin", das Zufallspasswort finden Sie auf der Rückseite der Basisstation).



Konfiguration des Telefons über das Tastenfeld:

1. Stellen Sie sicher, dass das Telefon im Bereitschaftsmodus ist.
2. Drücken Sie die MENÜ Taste, um in das Konfigurationsmenü des Telefons zugangen.
3. Wählen Sie MENÜ → Telefon → SIP → Konto um die Einstellungen für SIP Proxy, Outbound Proxy, SIP-Nutzer ID, SIP Authentifizierungs-ID, sowie das SIP Passwort zu konfigurieren.
4. Über die MENÜ Optionen können Sie die Basisfunktionen des Telefons konfigurieren, wie z.B. die Einstellung der IP Adresse, wenn eine statische (feste) IP Adresse genutzt wird. Weitere Konfigurationsdetails finden Sie im Benutzerhandbuch des GRP2650.
5. Bitte kontaktieren Sie Ihren Internet-Service-Provider um alle zur Konfiguration notwendigen Einstellungen zu erfahren.

Die GNU GPL Lizenz ist in der Gerätesoftware hinterlegt und kann über die Web-Schnittstelle unter [http\(s\):// IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license).

Um eine CD mit der Lizenz zu erhalten, senden Sie uns bitte eine Email an info@Grandstream.com.

Das komplette Benutzer-Handbuch sowie weitere Informationen zur Konfiguration finden Sie unter: <https://www.grandstream.com/our-products>

GRP2650 non è preconfigurato per supportare o effettuare chiamate di emergenza a qualsiasi tipo di ospedale, struttura giudiziaria, unità di assistenza medica ("Servizi di emergenza") o a qualsiasi altro tipo di servizio di emergenza. È necessario effettuare accordi supplementari per accedere ai Servizi di emergenza. E' a Vostra esclusiva responsabilità acquistare servizi di telefonia internet conformi con SIP, configurare GRP2650 correttamente per usare tale servizio ed effettuare test periodici della configurazione per assicurarsi che funzioni in modo idoneo. Se non si effettua ciò, è Vostra responsabilità acquistare servizi telefonici fissi o wireless tradizionali per accedere ai Servizi di emergenza.

GRANDSTREAM NON FORNISCE COLLEGAMENTI AI SERVIZI DI EMERGENZA ATTRAVERSO GRP2650. NÈ GRANSTREAM NÈ I SUOI RESPONSABILI, DIPENDENTI O AFFILIATI POSSONO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI QUALSIASI RECLAMO, DANNO O PERDITA, E DI QUALSIASI AZIONE LEGALE DERIVANTE DA TALI RECLAMI O CAUSE IN RELAZIONE ALL'IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL GRP2650 PER CHIAMATE AI SERVIZI O DI STRINGERE ACCORDI SUPPLEMENTARI PER ACCEDERE AI SERVIZI DI EMERGENZA IN CONFORMITÀ AL PARAGRAFO PRECEDENTE.

PRECAUZIONI:

ATTENZIONE: NON spegnere/accendere il GRP2650 durante l'avvio del sistema o l'aggiornamento del firmware. Ciò potrebbe comportare il danneggiamento del firmware e il malfunzionamento dell'unità.

ATTENZIONE: Usare solo l'alimentatore incluso nella confezione del GRP2650. L'uso di un alimentatore alternativo non idoneo potrebbe danneggiare l'unità.

PANORAMICA:

GRP2650 è un telefono IP per azienda di nuova generazione caratterizzato da 14 tasti linea bicolore (fino a 6 account SIP), LCD a colori TFT da 5" (1280x720), 6 tasti funzione sensibili al contesto programmabili, porta USB, porte di rete 1000M, PoE integrato, supporto Wi-Fi e Bluetooth, conferenza a 5 vie e interruttore a sgancio elettronico (EHS). Il GRP2650 garantisce una qualità di audio HD superiore, ricche e all'avanguardia funzioni di telefonia, protezione della privacy e ampia interoperabilità con la maggior parte di dispositivi SIP di terzi e piattaforme leader SIP/NGN/IMS. GRP2650 è la scelta perfetta per utenti impresa che cercano un telefono IP esecutivo, multilinea, ricco di funzionalità e di alta qualità con funzioni e prestazioni avanzate.

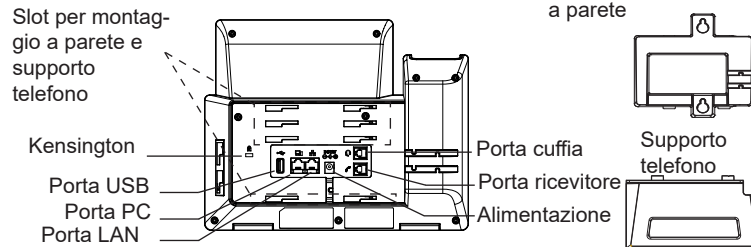
MODULO DI ESTENSIONE GRP2650 --GBX20: GBX20 è una soluzione ideale per l'impresa che mira ad ottenere una perfetta possibilità di ricevere ed effettuare chiamate. Ciascun modulo di estensione ha 20 pulsanti programmabili, pulsanti Sinistra e Destra, 40 tasti multi-funzione da poter configurare. GRP2650 supporta fino a 4 moduli di estensione, aggiungendo 160 estensioni completamente programmabili al telefono.

Nota: GBX20 è un accessorio aggiuntivo per il GRP2650 e non è incluso nella confezione del GRP2650.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

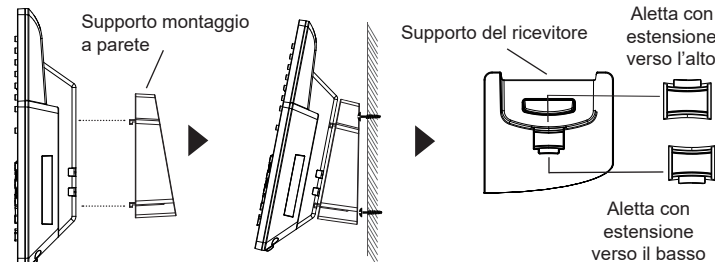


MONTAGGIO TELEFONO:



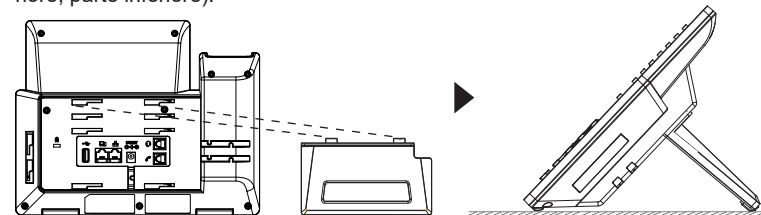
Installazione del telefono (montaggio a parete):

1. Fissare i distanziali per il supporto a parete nell'apposito alloggiamento sul retro del telefono.
2. Fissare il telefono alla parete attraverso il foro di montaggio a parete.
3. Estrarre l'aletta dal ricevitore (si veda la figura di seguito).
4. Ruotare l'aletta e riposizionarla nell'alloggiamento con l'estensione verso l'alto in modo da poter sostenere il telefono mentre è montato a parete (si veda la figura di seguito).



Installazione del telefono (supporto telefono):

Per installare il telefono sul tavolo con il supporto telefono, fissare il supporto alla base del telefono dove si trova un alloggiamento per tale supporto. (metà superiore, parte inferiore).

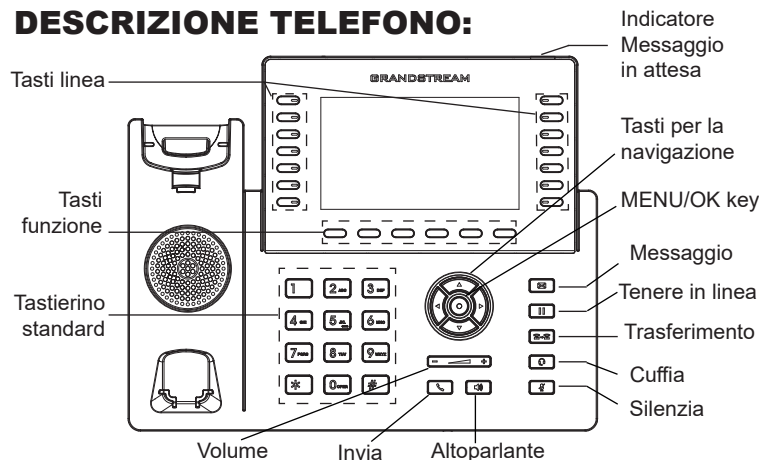


CONNESSIONE DEL TELEFONO:

Per impostare il GRP2650, seguire la seguente procedura:

1. Collegare il ricevitore e il case principale del telefono con il cavo telefonico.
2. Collegare il jack dell'alimentatore all'uscita 12V CC sul telefono; collegare l'alimentatore a una presa elettrica.
3. La connessione di rete è possibile tramite due metodi che sono descritti di seguito:
 - **Tramite Ethernet:**
 - Collegare la porta LAN del telefono alla presa RJ-45 di un hub o di un router (lato LAN del router) usando un cavo ethernet.
 - **Tramite Wi-Fi:**
 - Dal menù LCD, navigare a "Sistema→Rete→Impostazioni Wi-Fi" e abilitare il Wi-Fi.
 - Selezionare "Scan" e il GRP2650 inizierà automaticamente la scansione nel raggio di copertura.
 - Verrà mostrata una lista di reti Wi-Fi. Selezionare la rete desiderata e, se richiesto, inserire la password corretta per la connessione.
4. L'LCD visualizzerà le informazioni relative allo stato dell'apparecchio o all'aggiornamento del firmware. Prima di continuare, attendere che il display visualizzi data/ora.
5. Usando il server web del telefono o il menu di configurazione del tastierino numerico, è possibile inoltre configurare il telefono usando o un IP statico o un DHCP.

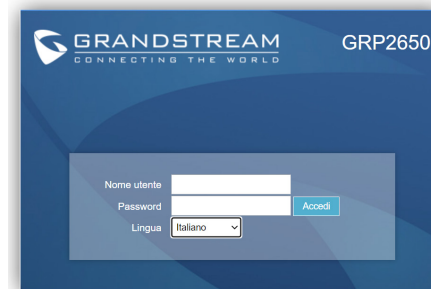
DESCRIZIONE TELEFONO:



CONFIGURAZIONE DEL TELEFONO:

Configurazione del GRP2650 mediante un browser web:

1. Assicurarsi che il telefono sia in corrente e collegato a internet.
2. Premere e tenere premuto il pulsante "SU" per 3 secondi per vedere l'indirizzo IP.
3. Digitare l'indirizzo IP del telefono nel browser del vostro PC. (Si veda la figura alla pagina successiva).
4. Immettere il nome utente e la password dell'amministratore per accedere al menu di configurazione. (Il nome utente predefinito di fabbrica è "admin" mentre la password casuale predefinita può essere trovata sull'adesivo sul retro dell'unità).



Configurazione del GRP2650 mediante il tastierino:

1. Assicurarsi che il telefono sia in stato di attesa (modalità idle).
2. Premere il pulsante MENU per accedere al tastierino MENU per configurare il telefono.
3. Selezionare MENU→ Phone→ SIP→ Account, per configurare le impostazioni Proxy SIP, Proxy in uscita, ID utente SIP, ID Aut SIP e Password SIP.
4. Seguire le opzioni del MENU per configurare le impostazioni di base del telefono. Alcuni esempi: l'indirizzo IP se si usa un IP statico. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente di GRP2650.
5. Contattare il vostro ITSP (fornitore servizi di telefonia internet) per le impostazioni supplementari che possono essere necessarie per la configurazione del telefono.

I termini della licenza GNU GPL sono incorporati nel firmware del dispositivo e sono accessibili tramite l'interfaccia utente Web del dispositivo a: [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license). Per ottenere un CD con informazioni sul codice sorgente GPL, si prega di inviare una richiesta scritta a info@grandstream.com

Scaricare il Manuale Utente e controllare le Domande Frequenti per istruzioni più dettagliate:
<https://www.grandstream.com/our-products>

GRP2650 предварительно не сконфигурирован для поддержки или переноса экстренных звонков в какие-либо больницы, правоохранительные органы, отделения медицинской помощи (“Экстренная (-ые) Служба (-ы)”), или какие-либо другие Экстренные службы. Следует произвести дополнительные настройки для доступа к Экстренным Службам. Вы ответственны за подключение SIP-совместимой интернет-телефонной службы, правильную настройку GRP2650 для ее использования, а также периодическое тестирование Вашей конфигурации для проверки ее работы в соответствии с Вашими требованиями. Если Вы это не сделаете, Вы будете ответственны за подключение традиционных беспроводных или проводных телефонных служб.

GRANDSTREAM НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ СОЕДИНЕНИЯ С ЭКСТРЕННЫМИ СЛУЖБАМИ ПОСРЕДСТВОМ GRP2650. GRANDSTREAM, ЕГО СЛУЖАЩИЕ, РАБОТНИКИ И ОТДЕЛЕНИЯ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕТЕНЗИИ, УЩЕРБ ИЛИ УTRATУ, И ВЫ НАСТОЯЩИМ ОТКАЗЫВАЕТЕСЬ ОТ КАКИХ-ЛИБО ЗАЯВЛЕНИЙ ИЛИ ИСКОВЫХ ОСНОВАНИЙ, ПРОИСТЕКАЮЩИХ ИЗ ВАШЕЙ НЕСПОСОБНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ GRP2650 ДЛЯ СВЯЗИ С ЭКСТРЕННЫМИ СЛУЖБАМИ И НЕПРИНЯТИЯ С ВАШЕЙ СТОРОНЫ МЕР ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПА К ЭКСТРЕННЫМ СЛУЖБАМ В СООТВЕТСТВИИ С ВЫШЕСЛЕДУЮЩИМ ПАРАГРАФОМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

ВНИМАНИЕ: Пожалуйста, не перезагружайте GRP2650 путем выключения питания во время начальной загрузки системы или обновления встроенной программы. Вы можете повредить образы встроенной программы и вызвать неправильную работу устройства.

ВНИМАНИЕ: Используйте только блок питания, входящий в комплект поставки GRP2650. Использование неподходящего блока питания может вызвать повреждение устройства.

ОБЗОР:

GRP2650 это IP телефон корпоративного класса нового поколения. Он оборудован 10 двухцветными кнопками линии (до 6 SIP-аккаунтов), цветным TFT LCD экраном размером 5 дюйма с разрешением 1280x720 точек, 6 программируемыми контекстно зависимыми нажманными кнопками, USB порт, 1000Мб сетевыми портами, встроенной поддержкой PoE, Wi-Fi и Bluetooth модулями, поддержкой проведения 5-сторонней конференции и электронным переключателем (EHS). Модель GRP2650 обеспечивает превосходное качество звука, разнообразные передовые функции телефонии, защиту конфиденциальности и совместимость с большинством сторонних SIP-устройств и ведущих SIP/NGN/IMS платформ. GRP2650 - это идеальный выбор для корпоративных пользователей, которым необходим высококачественный многофункциональный многоканальный IP-телефон с расширенными функциональными возможностями и производительностью.

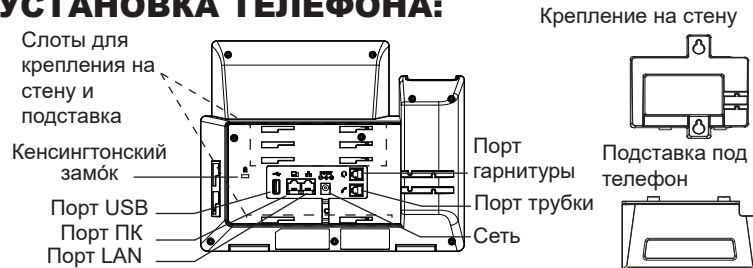
МОДУЛЬ РАСШИРЕНИЯ GRP2650 --GBX20: GBX20 - идеальное решение для активной бизнес-среды, где требуется дополнительная возможность эффективного приема и перенаправления звонков. Каждый модуль расширения оснащен 20 программируемыми клавишами, кнопками Влево и Вправо, поддержкой 40 конфигурируемых многофункциональных клавиш. GRP2650 поддерживает до 4-х модулей расширения, что позволяет добавить к телефону 160 полностью программируемых расширений.

Примечание: GBX20 является дополнительным аксессуаром для GRP2650 и не входит в комплект поставки GRP2650.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

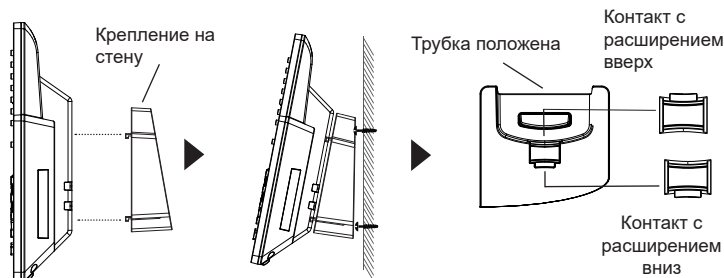


УСТАНОВКА ТЕЛЕФОНА:



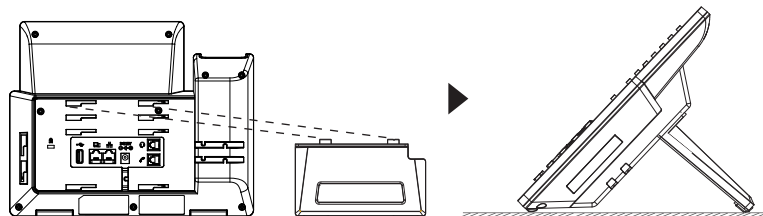
Установка телефона (Крепление на стену *продается отдельно):

1. Прикрепите прокладку стенового крепления к слотам стенового крепления на задней части телефона.
2. Прикрепите телефон к стене посредством отверстия стенового крепления.
3. Вытащите контакт из гнезда трубки (См. рисунок ниже).
4. Поверните контакт и вставьте его обратно в гнездо расширением вверх, когда телефон прикреплен к стене (См. рисунок ниже).



Установка телефона (Подставка) :

Для установки телефона на стол на подставке, присоедините подставку к днищу телефона в гнездо для подставки. (Верхняя половина, нижняя часть).



ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА:

Для установки GRP2650, следуйте инструкциям:

1. Соедините трубку с телефоном с помощью телефонного шнура.
2. Подсоедините штекер блока питания 12В DC к гнезду телефона; подключите блок питания к сети.
3. Подключение к сети возможно двумя способами описанными ниже:
 - **С использованием Ethernet:**
 - Подключите LAN-порт телефона к гнезду RJ-45 хаба/коммутатора или маршрутизатора (сторона LAN роутера) с помощью кабеля Ethernet.
 - **С использованием Wi-Fi:**
 - В экранном меню, перейдите в "Система → Сеть → Настройки → Wi-Fi" и активируйте Wi-Fi.
 - Выберите "Сканировать" и GRP2650 начнет автоматическое сканирование в пределах диапазона.
 - Список Wi-Fi сетей будет показан. Выберите необходимую сеть и, если необходимо, введите пароль для подключения.
4. На LCD будет выводиться информация об инициализации или обновлении встроенной программы. Перед продолжением, пожалуйста, дождитесь отображения экрана дата/время.
5. Используя встроенный веб-сервер или меню конфигурации клавиатуры, вы можете произвести дальнейшую конфигурацию телефона с помощью статического IP или DHCP.

ОПИСАНИЕ ТЕЛЕФОНА:



КОНФИГУРАЦИЯ ТЕЛЕФОНА:

Сконфигурируйте GRP2650 с помощью веб-браузера:

1. Убедитесь, что Ваш телефон включен и подключен к Интернет.
2. Для отображения IP-адреса нажмите и удерживайте кнопку "ВВЕРХ" в течение 3 секунд.
3. Введите IP-адрес Вашего телефона в браузере на Вашем ПК. (См. Рисунок на следующей странице)
4. Введите имя пользователя и пароль администратора для входа в меню конфигурации. (Имя пользователя по умолчанию - "admin", случайный пароль по умолчанию Вы можете найти на наклейке на задней стороне устройства).



Сконфигурируйте GRP2650 с помощью клавиатуры:

1. Убедитесь, что телефон не занят.
2. Нажмите кнопку MENU для доступа к МЕНЮ клавиатуры для конфигурации телефона.
3. Выберите MENU→ Phone→ SIP→ Account для настройки параметров SIP-прокси, Исходящего прокси, Идентификатора пользователя SIP, Идентификатора авторизации SIP, и пароля SIP.
4. Воспользуйтесь опциями МЕНЮ для конфигурации основных функций телефона. Например, IP address, если Вы используете статический IP. За подробностями обращайтесь к Пользовательской Инструкции GRP2650.
5. Пожалуйста, обратитесь к Вашему провайдеру Интернет-телефонии за дополнительными настройками, которые могут потребоваться для конфигурации телефона.

Условия лицензии GNU GPL включены в прошивку устройства и доступны через веб-интерфейс пользователя устройства по адресу [http\(s\)://IP/gpl_license](http(s)://IP/gpl_license).

Для получения компакт-диска с информацией об исходном коде GPL, пожалуйста, отправьте письменный запрос по адресу info@grandstream.com

Для получения более детальной информации по настройке, загрузите Руководство Пользователя и просмотрите часто задаваемые вопросы по ссылке: <https://www.grandstream.com/our-products>

PT

O GRP2650 não é pré-configurado para suportar ou realizar chamadas de emergência a qualquer tipo de hospital, agência policial, unidade de atendimento médico ("Serviço (s) de emergência"), ou qualquer outro tipo de serviço de emergência. Você deverá tomar providências adicionais para acessar serviços de emergência. É da sua responsabilidade adquirir serviço de telefonia via Internet compatível com o protocolo SIP, configurar corretamente o GRP2650 para usar esse serviço e periodicamente testar a configuração para confirmar que ele funciona como você espera. Se você não fizer isso, é da sua responsabilidade adquirir os serviços tradicionais de telefones celulares ou fixos para acessar serviços de emergência.

GRANDSTREAM NÃO FORNECE CONEXÕES A SERVIÇOS DE EMERGÊNCIA ATRAVÉS DO GRP2650. NEM GRANDSTREAM, NEM OS SEUS DIRIGENTES, EMPREGADOS OU AFILIADOS PODEM SER RESPONSÁVEIS POR QUALQUER RECLAMAÇÃO, DANO OU PERDA, E VOCÊ, NESTE ATO, RENUNCIA QUAISQUER E TODAS REIVINDICAÇÕES OU MOTIVOS DE ACÇÃO RESULTANTES DA OU RELATIVA À SUA INCAPACIDADE DE USAR O GRP2650 PARA CONTATAR SERVIÇOS DE EMERGÊNCIA E POR NÃO FAZER ARRANJOS ADICIONAIS PARA ACEDER AOS SERVIÇOS DE EMERGÊNCIA, SEGUNDO O PARÁGRAFO IMEDIATAMENTE ANTERIOR.